L'architettura
cronache e storia

The architecture
events & history

Fondata da established by
Bruno Zevi

Anno XLVIII numero 564 ottobre 2002

Direttore responsabile editor
Furio Colombo

Coordinamento editoriale
editorial coordination
Marisa Cerruti, Adachiara Zevi, Luca Zevi

Comitato scientifico scientific committee
Dante O. Benini
Marco Dezzi Bardeschi
Manfredi Nicoletti
Aldo Loris Rossi
Alberto Sinigaglia
Enzo Zacchiroli

Comitato di redazione editorial board
Federico Bucci
Roberto Dulio
Paolo Vincenzo Genovese
Enrico Milone
Plinio Perilli
Francesco Ranocchi
Sara Rossi

Redazione editorial office
via Nomentana, 150 - 00162 Roma
tel. 0686320684 - fax 068603662

Direzione e redazione operativa
management and operative editorial office
via Alfredo Fusco, 71 - 00136 Roma
tel. 06351921 - fax 0635409791-0635192260

Art Director
Ida Incoronata Carlone

Impaginazione making-up
Luciano Cortesi

Traduzioni translations
Paul Metcalfe

Stampa printing
ATI - Pomezia (RM)

L'architettura - cronache e storia
è pubblicata da is published by:
Mancosu editore s.r.l.
via Alfredo Fusco, 71
00136 - Roma
tel. 06351921
fax 0635409791-0635192260
La rivista è consultabile in internet all'indirizzo:
http://www.mancosueditore.it
e-mail: mancosueditore@mancosueditore.it

Concessionaria per la pubblicità
Concessionary agent for advertising
Alphamedia
via A. Kramer, 32 - 20129 Milano
tel. 0229516084 - fax 0220400161

Abbonamenti subscriptions:
Italia 11 numeri: L. 165 000 - 85,22 Euro
Estero 11 numeri L. 330 000 - 170,43 Euro
Prezzo di copertina L. 15 000 - 7,75 Euro
Numeri arretrati L. 30 000 - 15,49 Euro
IVA assolta dall'editore

Servizio abbonamenti Mancosu Editore
Pubblicità & PR advertising
via Alfredo Fusco, 71
00136 - Roma
tel. 06351921
fax 0635409791-0635192260
e-mail: mancosueditore@mancosueditore.it
Per i soli abbonati l'intera rivista è consultabile al sito internet: www.mancosueditore.it

Registrazione presso il Tribunale
di Roma n. 5/2000
ISSN 0003 - 8830

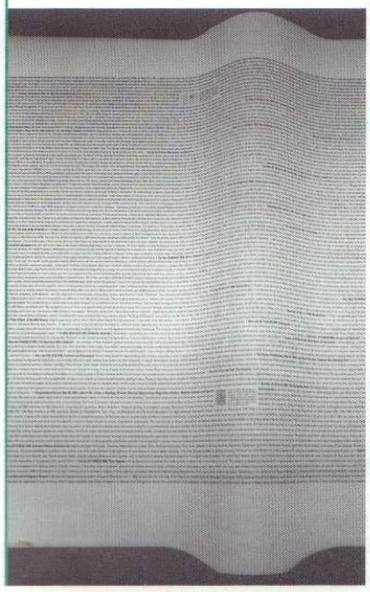
Si collabora a *L'architettura - cronache e storia* su invito della direzione. Manoscritti, foto, disegni e materiale non richiesto si considerano inviati a rischio del mittente.

Rivista mensile schedata nell' ART INDEX, nell'AVERY INDEX TO ARCHITECTURAL PERIODICALS e nell'ARCHITETURAL PERIODICALS INDEX.

in copertina cover
Studio Behnisch, Behnisch & Partner: nuova sede della Norddeutschen Landesbank
new head office of the Norddeutschen Landesbank, Hannover

Spedizione in AP 45% art. 2 comma 20/b
Legge 662/96 - Roma

sommario summary



editoriale editorial

650 La finzione del mondo The world of make belive
di by Furio Colombo

editoriali in breve editorials in brief

652 La bellezza del Next The beauties of Next
di by Federico Bucci

Anniversari 2002 Anniversaries in 2002
di by Aldo Loris Rossi

selearchitettura archdigest

654 François Roche, Stéphanie Lavaux
Casa-tenda House-tent, Sommières

656 Behnisch, Behnisch & Partner
Sede della Norddeutschen Landsbank
Head office of the Norddeutschen Landsbank, Hannover

658 Jean Nouvel, Multipack, Coop Himmelb(l)au, Diller & Scofidio
Expo.02: Murten, Neuchâtel, Biel, Yverdon

660 Vesa Huttunen, Nikolas Davies
Ambasciata finlandese Finnish Embassy, Canberra

662 Reinhold Weichlbauer, Albert Josef Ortis
Edificio residenziale Residential Building, Gratkorn

664 MacCormac Jamieson Prichard
Complesso polifunzionale Multifunctional complex, Durham

costruzioni buildings

666 Dante O. Benini & Partners Architects
Sede della Torno Internazionale Torno Internazionale head office, Milano
presentazione di text by Pavic Li

676 Vittorio Longheu
con with UP: Francesco Durante, Paolo De Biasi, Elisabetta Roman
Una casa nel paesaggio vicentino
A house in the countryside near Vicenza
presentazione di text by Federico Bucci

680 Meta-Morphic: Cesare Battelli, Claudia Bonollo
Tre esempi in Spagna Three examples in Spain
presentazione di text by Luigi Prestinenza Puglisi
note degli autori notes by the authors

lavorincorso workinprogress

a cura di by Paolo Vincenzo Genovese

692 Dieci abitazioni in Brianza Ten homes in Brianza
architetto Laura Rocca

documentomonumento documentmonument

695 a cura di by Marco Dezzi Bardeschi
Omaggio a Cesare Zavattini A tribute to Cesare Zavattini

storiaecritica historyandcriticism

a cura di by Federico Bucci e Roberto Dulio

698 Steven Holl: l'esperienza dello spazio The experience of space

scienzarchitettura sciencearchitecture

a cura di by Paolo Vincenzo Genovese

702 La performatività dell'infinitamente piccolo
Performance at the infinitesimal scale

spaziarte artspaces

a cura di by Adachiara Zevi

706 Arnold Dreyblatt: l'architettura della memoria
The architecture of memory

selelibri bookdigest

a cura di by Federico Bucci e Roberto Dulio

709 Recensioni di Reviews by Raffaella Neri, Sergio Pace, Daniel Walser, Maria Vittoria Capitanucci

cinemarchitettura moviearchitecture

a cura di by Plinio Perilli

713 Walt Disney l'impossibile plausibile: da Disneyland al software Inka e al digitale Plausible impossibility: from Disneyland to Inka software and digital technology

cronacheurbanistiche a cura di Sara Rossi

719 Riscoprire le avanguardie del XX secolo

notiziario a cura di Enrico Milone

720 8^ Biennale di Venezia: il ministro Urbani rilancia il ddl sull'architettura - Risultati del Congresso mondiale degli architetti - Sirica eletto presidente del Comitato unitario di tutte le professioni
Concorsi e premi, Convegni e corsi, Mostre d'architettura, Fiere e saloni specializzati